

French Language Declaration

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

French Language Declaration

En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention de la description identifiée par le numéro de référence

As à below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention in the specification identified by Docket No.

105176/SYC/IPD

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises.

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme définie dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

Prior foreign application(s) for which priority is claimed
Demande(s) de brevet étrangère(s) antérieure(s) dont la priorité est revendiquée

(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)
03 09 860	FRANCE	12th AUGUST 2003

Prior foreign applications for which priority is not claimed
Demande(s) de brevet étrangères antérieure(s) dont la priorité n'est pas revendiquée

(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)

French Language Declaration

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(No de demande)

(Filing Date)
(Date de dépôt)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.)
(No de demande)

(Filing Date)
(Date de dépôt)

(Status)(patented, pending, abandoned)
(Statut)(breveté, en cours d'examen, abandonné)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, vérifique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour vérifique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est possible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements, and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

French Language Declaration

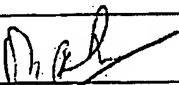
POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seus, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765; and Robert M. Masters, Reg. No. 35,603.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Adresser toute correspondance à:

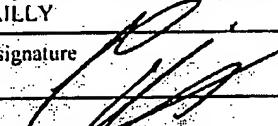
Send Correspondence to:
SUGHRUE MION, PLLC
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Suite 800
Washington, D.C. 20037-3213

Nom complet de l'unique ou premier inventeur	Full name of sole or first inventor (First Middle Last) Michel CHEVANNE	
Signature de l'inventeur	Date	Inventor's signature  Date
Domicile	Résidence 92140 CLAMART, FRANCE	
Nationalité	Citizenship French	
Adresse postale	Post Office Address 22, rue Pierre et Marie Curie 92140 CLAMART, FRANCE	
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant	Full name of second joint inventor, if any (First Middle Last) Olivier MARTINOT	
Signature du second inventeur	Date	Second inventor's signature  Date <i>14/06/2004</i>
Domicile	Residence 91210 DRAVEIL, FRANCE	
Nationalité	Citizenship French	
Adresse postale	Post Office Address 12 Avenue de Bellevue 91210 DRAVEIL, FRANCE	

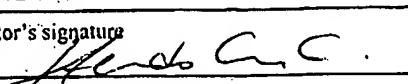
(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

French Language Declaration

Nom complet du troisième co-inventeur, le cas échéant	Full name of third joint inventor, if any (First Middle Last) Gérard DELEGUE
Signature du troisième l'inventeur	Date  14/06/2004
Domicile	Residence 94230 CACHAN, FRANCE
Nationalité	Citizenship French
Adresse postale	Post Office Address 2 Avenue Cousin de Méricourt 94230 CACHAN, FRANCE
Nom complet du quatrième co-inventeur, le cas échéant	Full name of fourth joint inventor, if any (First Middle Last) Stéphane BETGE-BREZETZ
Signature du quatrième l'inventeur	Date  15/06/2004
Domicile	Residence 75015 PARIS, FRANCE
Nationalité	Citizenship French
Adresse postale	Post Office Address 72 rue Leblanc Apt 351 75015 PARIS, FRANCE
Nom complet du cinquième co-inventeur, le cas échéant	Full name of fifth joint inventor, if any (First Middle Last) Emmanuel MARILLY
Signature du cinquième l'inventeur	Date  14/06/2004
Domicile	Residence 91240 SAINT-MICHEL-SUR-ORGE, FRANCE
Nationalité	Citizenship French
Adresse postale	Post Office Address 3 Rue Bizet Escalier 2 91240 SAINT-MICHEL-SUR-ORGE, FRANCE

French Language Declaration

Nom complet du sixième co-inventeur, le cas échéant	Full name of sixth joint inventor, if any (First Middle Last) Fernando GUERVO	
Signature du sixième l'inventeur	Date	Sixth inventor's signature  Date Aug 20/2004
Domicile	Residence Ottawa, Ontario K0A 1T0 Canada	
Nationalité	Citizenship Canadian	
Adresse postale	Post Office Address 3167 Woodkilton Road, R.R. #2 Ottawa, Ontario K0A 1T0 Canada	